

ZMLUVA č. 107/2016
o zabezpečení verejného koncertného podujatia

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a Autorského zákona č. 185/2015 Z. z.

I. Zmluvné strany

Prvá zmluvná strana/organizátor:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

Zastúpená	Rudolf Patrnčiak
Sídlo	Sv. Cyrila a Metoda 96, 013 06 Terchová
IČO	00364886
DIČ	2020447935
IČ DPH	nie je platca DPH
Bankové spojenie	Slovenská sporiteľňa, a.s. Žilina, filiálka Terchová
Číslo účtu v tvare IBAN	SK03 0900 0000 0004 2217 9936
Swift kód banky	GIBASKBX

Druhá zmluvná strana/účinkujúci

Štátny komorný orchester Žilina

príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR

Zastúpená	Mgr. art. Vladimír Šalaga - riaditeľ
Sídlo	Dolný val 47, 011 28 Žilina
IČO	00228672
DIČ	2020671818
IČ DPH	nie je platca DPH
Bankové spojenie	Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN	SK29 8180 0000 0070 0007 0422
Swift kód banky	SPSRSKBAXXX
Registrácia:	Zriadený Ministerstvom kultúry SR ako príspevková organizácia MK SR, zriaďovacia listina: č. MK 522/2002-1 z 18. marca 2002

d'alej „ŠKO“

II. Predmet zmluvy

Obidve zmluvné strany uzatvárajú túto **Zmluvu**, predmetom ktorej je príprava a realizácia **Záverečného galakonzertu XXVII. ročníka Cyrilometodských dní v Terchovej**.

Miesto konania (sála):	Terchová, kostol sv. Cyrila a Metoda
Termín koncertu	5. 7. 2016 o 16.00 hod.
Generálka na mieste koncertu	5. 7. 2017 od 14.30 hod.

Účinkujúci:	Štátny komorný orchester Žilina, Leoš Svárovský, dirigent Nao Higano, soprán, Judita Andelová, mezzosoprán, Jozef Gráf, tenor, Martin Mikuš, basbarytón, Marta Gáborová, organová spolupráca, pezinský chrámový zbor Ad Una Corda, Marián Šipoš, zbormajster Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem pre sóla, zbor a orchester
-------------	--

Program

d'alej len „koncert“

III. Dohodnuté podmienky plnenia

Prvá zmluvná strana /MKS Terchová/ sa zaväzuje:

1. uhradiť 2. zmluvnej strane ŠKO náklady na technické, realizačné a umelecké zabezpečenie vystúpenia (kultúrna služba) zmluvnú cenu vo výške 7 000,- Euro vr. DPH, ktorá bude uhradená na základe fakturácie zo strany ŠKO formou bankového prevodu na účet, uvedený v kapitole I., doba splatnosti 14 dní od realizácie podujatia,
2. zabezpečiť:
 - a) stoličky na pódiu pre hráčov orchestra (počet stoličiek predbežne 40),
 - b) vhodné priestory pre orchester (samost. šatňa pre mužov a pre ženy), dirigenta, sólistov a zbor na prezlečenie a bezpečnú úschovu a ochranu majetku ŠKO a účinkujúcich vr. osobných vecí a hudobných nástrojov,
 - c) umožniť parkovanie pri kostole sv. Cyrila a Metoda v Terchovej,
3. uhradiť poplatky SOZA za prevezený program,
4. zabezpečiť propagáciu koncertu.

Druhá zmluvná strana /ŠKO/ sa zaväzuje :

1. zabezpečiť účinkovanie v rámci celkovej dohodnutej zmluvnej ceny – kompletný program ŠKO vrátane dirigenta, sólistov, zboru podľa uvedeného programu,
2. zabezpečiť: a/ prevoz orchestra, zboru a hudobných nástrojov na miesto koncertu a späť do Žiliny, b/ orchestrálny materiál uvádzaných skladieb,
3. dostaviť sa na miesto účinkovania včas a predviesť program v plnom rozsahu zmluvy,
4. počas prípravy a realizácie programu spolupracovať s usporiadateľom a konať v súlade s jeho potrebami a pokynmi. Včas oznámiť usporiadateľovi vážne prekážky, ktoré by mu bránili v plnení povinností podľa tejto zmluvy.

IV. Ďalšie dohodnuté podmienky

1. Organizátor je povinný zabezpečiť koncert v súlade so všeobecne záväznými predpismi BOZP a PO, najmä zákona č. 124/2006 Z. z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom. V prípade, že dôjde ku škode na majetku alebo ujme na zdraví členov ŠKO, z dôvodu zanedbania týchto povinností, všetky dôsledky znáša objednávateľ.
2. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.
3. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

V. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vydaná v 4 origináloch a stáva sa platnou dňom jej podpisu oboma stranami a po zverejnení na Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody, a to písomnou formou, inak sú neplatné.
3. MKS Terchová sa zaväzuje v súlade so Zák. č. 546/2010 Z. z. zverejniť zmluvy, objednávky, faktúry súvisiace s plnením záväzkov druhej zmluvnej strany, vyplývajúcich z tejto zmluvy v zák. lehotách s dodržaním odpovedajúcich ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám a ochrane osobných údajov.

V Žiline 27. 6. 2016

Miestne kultúrne stredisko
Sv. Martina č. 245
013 06 Terchová
IČO: 00364886, DIČ: 2020447935

.....
Rudolf Patrnčiak, riaditeľ MKS Terchová

.....
Mgr. art. Vladimír Šalaga, riaditeľ ŠKO Žilina

ŠTÁTNY KOMORNÝ ORCHESTER

Dolný Val 47
011 28 ŽILINA
☎ +421 41 2451 111
IČO: 00228 070